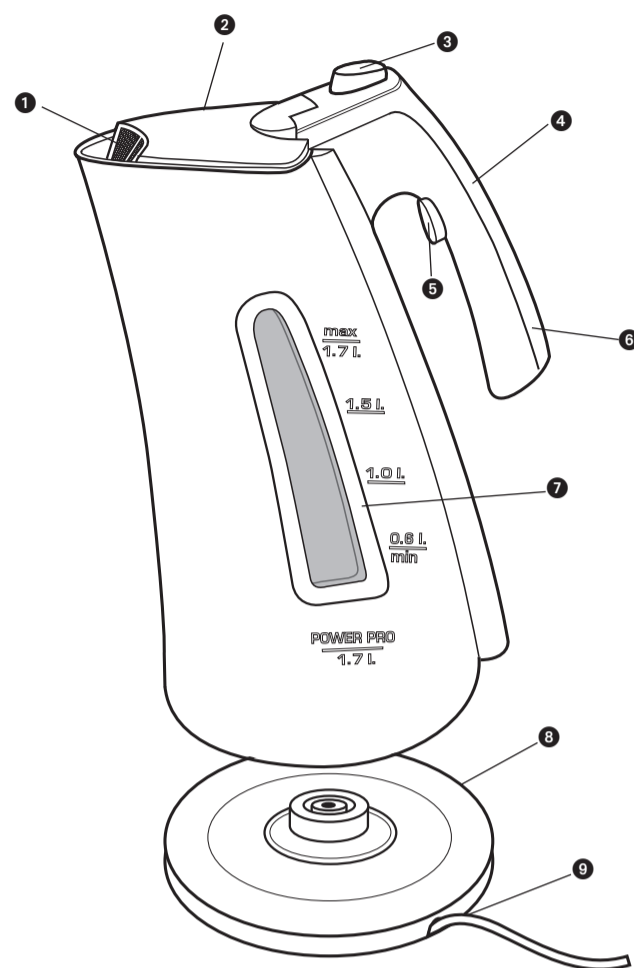
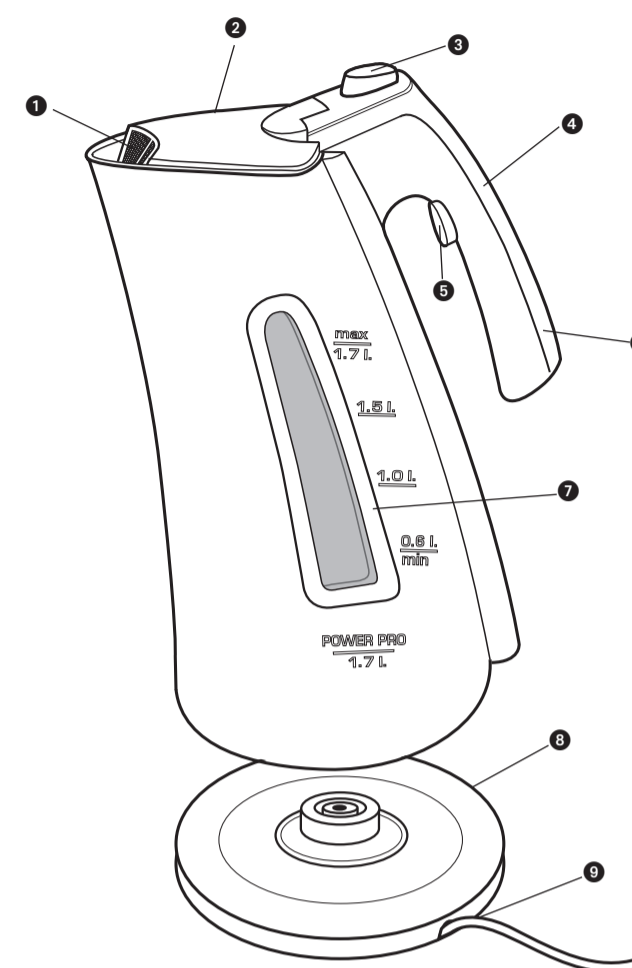


Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

Product may vary slightly from what is illustrated.



1. Filtro para el sarro
2. Tapa
3. Interruptor I/O de encendido-apagado
4. Asa
5. Desenganche de la tapa
6. Luz indicadora de funcionamiento
7. Hervidor con indicadores de nivel de agua
8. Base con giro de 360°
9. Enrollado del cable (debajo de la base)



1. Scale filter
2. Lid
3. I/O (On/Off) switch
4. Handle
5. Lid release
6. Power indicator light
7. Jug with water-level markings
8. 360° swivel base
9. Cord storage (under the base)

## Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

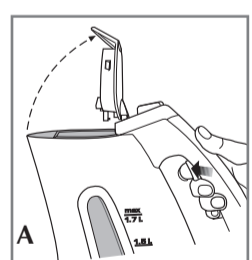
Antes de utilizar este producto por primera vez, lave el filtro y el interior del hervidor con agua y jabón y enjuague bien.

**Nota:** El elemento calefactor oculto de este aparato viene protegido por dos dispositivos de seguridad que funcionan automáticamente.

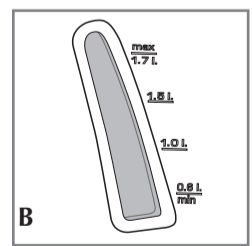
Si se enciende el hervidor inadvertidamente estando vacío o si se permite que el aparato hierva en seco, éste completa un ciclo automático de apagado, enfriamiento y reinicio siempre que se desconecte el aparato. Desconecte el hervidor y espere que los elementos calefactores se enfríen durante 15 minutos antes de llenarlo nuevamente para uso normal.

### PARA HERVIR EL AGUA

1. Para abrir la tapa, presione el desenganche de tapa situado en la parte interior del asa (A). Para su conveniencia, la tapa permanece abierta.



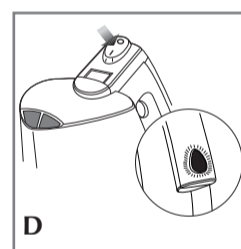
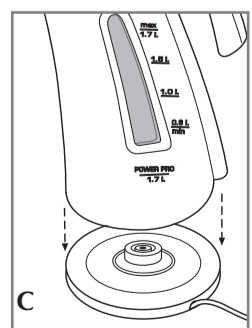
2. Llene el hervidor hasta el nivel deseado. Asegúrese de no exceder el nivel de llenado MAX (B).



3. Para cerrar la tapa, llévela hacia abajo y presiónela firmemente hasta que encaje en su lugar.

**Importante:** Nunca abra la tapa del hervidor mientras el agua está hirviendo.

4. Coloque la base giratoria sobre una superficie plana y coloque el hervidor sobre la base giratoria (C). Enchúfe a una toma de corriente.



5. Para encender el hervidor, presione el interruptor I/O situado en la parte de arriba del asa para ajustarlo a la posición I (encendido) (D). La luz indicadora se ilumina.

6. El hervidor y la luz indicadora se apagan automáticamente una vez que el agua hierve.

7. Desenchúfe el hervidor.

### FILTRO PARA SEDIMENTOS

Los sedimentos de cal se acumulan con el tiempo al calentar el agua. Aunque los sedimentos son naturales y no hacen daños, pueden producir una acumulación de minerales capaces de alterar el sabor de las bebidas calientes. Aunque el elemento calefactor del aparato es capaz de disminuir la acumulación de los sedimentos, el filtro previene el paso de las partículas a las bebidas.

## Cuidado y limpieza

Este aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

- Antes de lavar, asegúrese que la base esté desenchufada y que el hervidor se haya enfriado completamente. Vacíe toda el agua del hervidor.
- Lave el interior del hervidor y el filtro con agua tibia y jabón y enjuague. JAMÁS SUMERJA EL HERVIDOR EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO ni lo introduzca en la máquina lavaplatos.
- Limpie el exterior y la base del hervidor con un paño o con una esponja humedecida y seque bien. El elemento calefactor oculto en la parte de abajo en el interior del hervidor puede descolorarse. Esto no afecta el rendimiento de la unidad. No utilice detergentes, limpiadores ni esponjas abrasivas para limpiar el hervidor.
- Con el tiempo, el hervidor se puede calentar pero no hervir, según el uso o la dureza del agua en la región. Si esto sucede, se deben remover los sedimentos o el sarro con los productos apropiados según las instrucciones del fabricante.

## How to Use

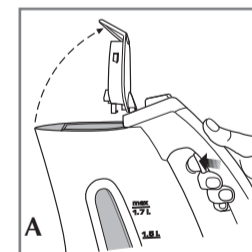
This appliance is for household use only.

Before first use, wash the interior of the kettle and the scale filter with soapy water and rinse.

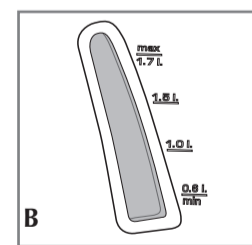
**Note:** The concealed heating element is protected by 2 automatic safety devices.

If your kettle is accidentally turned on without being filled or is allowed to boil dry, it will automatically repeat a cycle of turning off, cooling down, and coming back on unless unplugged. Unplug the kettle and wait 15 minutes for the heating element to cool down before refilling and turning on for normal use.

### BOILING WATER



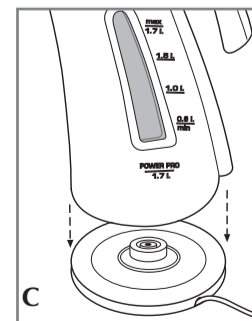
1. To open the lid, press the lid release inside the handle (A). For convenience, the lid stays in the up position.



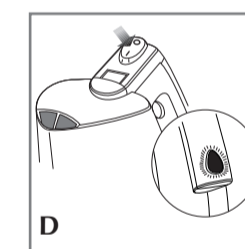
2. Fill the kettle with water to desired level. Be sure not to exceed the MAX line on the water-level markings (B).

3. To close the lid, bring it down and press firmly into place.

**Important:** Never open the lid while water is boiling.



4. Place the 360-degree swivel base on a flat surface then place the kettle onto the base (C). Plug into a wall outlet.



5. To turn on the kettle, press the I/O (On/Off) switch, located at the top of the handle, to the I (On) position (D). The indicator light illuminates.

6. The kettle shuts off automatically when the water has boiled.

7. Unplug the kettle.

### SCALE FILTER

Lime scale forms over time when water is heated. Though scale is natural and harmless, it may produce a powdery substance or mineral-like chunks that can get into your hot beverages and affect the taste. While the concealed element in this kettle is designed to help reduce scale buildup, the filter helps prevent particles from pouring into your beverage.

## Care and Cleaning

This appliance contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

- Before cleaning, be sure the base is unplugged and the kettle has cooled completely. Empty any remaining water from the kettle.
- Wash the inside of the kettle and the scale filter with soapy water and rinse. NEVER IMMERSE THE KETTLE IN WATER OR OTHER LIQUIDS or place in a dishwasher.
- Wipe the exterior of the kettle and base with a damp cloth or sponge and dry. The concealed element at the bottom of the interior may discolor. This will not affect performance. Do not use abrasive soaps, cleansers, or scouring pads.
- Over time, the kettle may heat up but will not boil, depending on your use and the hardness of the water in your area. When this happens, it is time for descaling. Use a scale/lime remover and follow its manufacturer's directions.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se debe respetar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea detenidamente las todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

□ No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.

- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico o de lesiones a otras personas, no sumerja el cable, el enchufe ni el hervidor en agua ni en ningún otro líquido.
- Se debe tomar precaución cuando el producto se utilice en la presencia de los menores de edad o por ellos mismos.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalar o de retirar las piezas y antes de limpiarlo.

- No se debe utilizar ningún aparato que tenga el cable o el enchufe estropeado, que presente problema de funcionamiento o que se encuentre dañado. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para que lo revisen, reparen o ajusten o llame gratis al número apropiado que aparece en la cubierta de este manual.

- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del producto presenta el riesgo de incendio, choque eléctrico o de lesiones personales.

- No utilice el aparato a la intemperie.

- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- Siempre conecte el enchufe al aparato antes de enchufar el cable a la toma de corriente. Para desconectar, gire cualquiera de los controles a la posición de apagado OFF y luego retire el enchufe de la toma de corriente.
- No coloque el producto sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica, ni adentro de un horno caliente.

autorizado.

**Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.**

Únicamente por personal de servicio autorizado

reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo después de que el producto no contiene piezas reparables por el consumidor.

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

**TORNILLO DE SEGURIDAD**

del mismo o que alguien se tropiece.

3) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.

2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.

aparato.

1) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión (c) Si se utiliza un cable separable o de extensión,

b) Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.

a) El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto (o uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de entredarse en un cable más largo.

**CABLE DE ALIMENTACIÓN/ELÉCTRICO**

de corriente sea una de tierra.

consulte con un electricista calificado para asegurarse de que la toma segura. La conexión inapropiada del conductor de tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Si tiene alguna duda, tierra que tiene tres contactos. No trate de alinear esta medida de seguridad. Como medida de seguridad, este producto cuenta con un enchufe de

## ENCHUFE DE TIERRA

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

- Este aparato se deberá utilizar solamente con el fin previsto.
- A fin de evitar el riesgo de cualquier quemadura, no retire la tapa del hervidor durante el ciclo de ebullición.
- Para abrir la tapa, presione el desenganche de la tapa y para cerrarla presione hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

<p><b>Nicaragua</b> H &amp; L Electronic Zumen 3, C. Arriba y 15 Varas al Sur Managua, Nicaragua Tel.: (505) 260-3262</p> <p><b>Panamá</b> Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A. Boulevard El Dorado, al lado del Parque de las Mercedes Panamá, Panamá Tel.: (507) 236-5404</p>	<p><b>Perú</b> AV. REPUBLICA DE PANAMA 3535 Ofic 1303 San Isidro Lima, Peru Tel.: 2 22 44 14 Fax: 2 22 44 04</p> <p><b>Puerto Rico</b> Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175</p> <p><b>Republica Dominicana</b> Plaza Lama, S.A. Av. Duarte #94 Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 687-9171</p>	<p><b>Trinidad and Tobago</b> A.S. Bryden &amp; Sons (Trinidad) Limited 33 Independence Square, Port of Spain Trinidad, W.I. Tel.: (868) 623-4696</p> <p><b>Venezuela</b> Tecno Servicio TS2002 Av. Casanova Centro Comercial del Este Local 27 Caracas, Venezuela Tel.: (58-212) 324-0969</p>
--	---	--

Sello del Distribuidor:	<b>Comercializado por:</b> Applica de México, S. de R. L. de C.V. Manuel Avila Camacho No. 2900-902, Torre el Dorado, Fracc. Los Pirules, Tlalnepanltla, Edo. de México, CP 54040. R. F. C. AME-001026- PE3.
Fecha de compra:	<b>Servicio y Reparación</b> Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050
Modelo:	<b>Servicio al Consumidor,</b> Venta de Refacciones y Accesorios 01 800 714 2503

● **BLACK&DECKER.** Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U. is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

Copyright © 2005 Applica Consumer Products, Inc.  
Pub. No. 1000002759-00-RV00  
Fabricado en la República Popular de China  
Impreso en la República Popular de China

**Importado por:**  
Applica de México S. de R.L. de C.V.  
Blvd. Manuel Avila Camacho 2900 Int. 902  
Los Pirules, Tlalnepanltla, México  
Edo. Mex.  
C.P. 54040  
Teléfonos: (55) 1106-1400  
**Del interior marque sin costo**  
01 (800) 714-2499

Made in People's Republic of China  
Printed in People's Republic of China

# SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- To open the lid, press the lid release and to close it, press down firmly into place.
- Scalding may occur if the lid is removed during the boiling cycle.
- Do not use appliance for other than intended use.

- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off" then remove plug from wall outlet.

- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not use outdoors.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner.

- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning near children.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or not immerse cord, plugs or kettle in water or other liquid.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.

- Read all instructions.

always be followed, including the following:

When using electrical appliances, basic safety precautions should

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**Póliza de Garantía**

(Válida sólo para México)

**Duración**

Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

**¿Qué cubre esta garantía?**

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

**Requisitos para hacer válida la garantía**

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

**¿Dónde hago válida la garantía?**

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

**Excepciones**

Esta Garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Applica de México, S. de R. L. de C.V.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

<p>Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.</p>	<p><b>Argentina</b> Servicio Técnico Central Service New S.R.L. Atención al Cliente Ruiz Huidobro 3860 Buenos Aires, Argentina Tel.: (54-11) 4546-1212</p>	<p><b>Costa Rica</b> Aplicaciones Electromecanicas, S.A. Calle 26 Bis y Ave. 3 San Jose, Costa Rica Tel.: (506) 257-5716 223-0136</p>	<p><b>Guatemala</b> MacPartes, S.A. 34 Calle 4-14 Zona 9 Frente a Tecun Guatemala City, Guatemala Tel.: (502) 331-5020 360-0521</p>
<p><b>Chile</b> Servicio Máquinas y Herramientas Ltda. Av. Apoquindo No. 4867 - Las Condes Santiago, Chile Tel.: (562) 263-2490</p>	<p><b>Ecuador</b> Castelcorp Km 2-1/2 Avenida Juan T. Marengo junto Dicentro Guayaquil, Ecuador Tel.: (5934) 224-7878 224-1767</p>	<p><b>Honduras</b> Lady Lee Centro Comercial Mega Plaza Carretera a la Lima San Pedro Sula, Honduras Tel.: (504) 553-1612</p>	
<p><b>Colombia</b> PLINARES Avenida Ciudad de Quito #88-09 Bogotá, Colombia Tel.: (57-1) 610-1604 533-4680</p>	<p><b>El Salvador</b> Sedeblack Calle A San Antonio Abad y Av. Lisboa, Edif. Lisboa Local #21 San Salvador, El Salvador Tel.: (503) 274-1179 274-0279</p>	<p><b>México</b> Art. 123 y José Ma. Marroquí #28-D Centro. Mexico D.F. Tel.: 01 (800) 714-2499 (55) 1106-1400</p>	

**¿NECESITA AYUDA?**

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

**DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA**  
(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

**¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Aplica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

**¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

**Esta garantía no cubre:**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

**NEED HELP?**

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase.

**Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

**One-Year Limited Warranty**  
(Applies only in the United States and Canada)

**What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Applica’s liability will not exceed the purchase price of the product.

**For how long?**

- One year after the date of original purchase.

**What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

**How do you get service?**

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

**What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

**How does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.**

user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel

**Warning** **:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, **do not attempt to remove the outer cover.** There are no tamper-resistant screws

## TAMPER-RESISTANT SCREW

or tripped over.

3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children

2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and electrical rating of the appliance.

1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the marked electrical rating of the detachable power-supply cord.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used, longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are entangled in or tripping over a longer cord.

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming

## ELECTRIC CORD

if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug,

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>